

Participant's report

to the National Nominating Authority and the National Contact Point

Meeting report

In the three weeks after the event, please complete this report. It contains two sections:

1. **Reporting:** this is intended as a feedback on the event, on what was learnt, on how the event will affect your work and on how it will be disseminated. In addition to the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country the ECML will use the report¹ in the "Experts involved in ECML activities" section of each ECML member state website (please see <http://contactpoints.ecml.at>).

This section should be written in one of the project's working languages.

2. **Public information:** this is intended as an information on the ECML project and its expected value for your country. The content should be of interest for a larger audience. Thus it should link up to interesting publications, websites, events etc. which were discussed on the occasion of the workshop or which are relevant in your country. The public information should be a short, promotional text of about 200 words.

This section should be written in (one of) your national language(s).

The completed file should be sent to

- the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country (contact details can be found at <http://www.ecml.at/aboutus/members.asp>)
- and in copy to ECML Secretariat (Erika.komon@ecml.at)

within the given deadline.

¹ Only if you authorised the ECML to publish your contact details.

1. Reporting

Name of the workshop participant	Renate Evjenth
Institution	Norwegian National Centre for Foreign Languages in Education
E-mail address	renate.evjenth@fremmedspraksenteret.no
Title of ECML project	European Portfolio for student teachers of pre-primary education
ECML project website	http://www.ecml.at/F2English/tabid/1274/language/fr-FR/Default.aspx
Date of the event	December 12-13, 2013
Brief summary of the content of the workshop	The main purpose of the workshop was to develop a tool for reflective practice in pre-primary teacher training, focusing on professional competences of teachers of 3 to 6 year olds with regard to languages and culture.
What did you find particularly useful?	Meeting professionals that work in pre-primary education, being able to share ideas and thoughts on how to implement a European portfolio that can be useful for many countries and in a variety of contexts.
How will you use what you learnt/ developed in the event in your professional context?	I will try to bring the thoughts and ideas of the portfolio to both kindergarten staff and also kindergarten teacher trainers that I work with, and focus on the importance of such a language portfolio also in pre-primary education.
How will you further contribute to the project?	I will stay in touch with ECML and the project team, keep on discussing the topic of the workshop with the other participants, and give feedback to any new versions of the portfolio that the project team will present.
How do you plan to disseminate the project? <ul style="list-style-type: none"> - to colleagues - to a professional association - in a professional journal/website - in a newspaper - other 	I plan to disseminate the project to my colleagues, on The Norwegian National Centre for Foreign Languages' webpage, in our monthly newsletter and hopefully also in our annual language magazine. Other ways to disseminate the project might also occur as the project develops further.

1. Public information

Short text (about 200 words) for the promotion of the ECML event, the project and the envisaged publication with a focus on the benefits for target groups. This text should be provided in your national language(s) to be used for dissemination (on websites, for journals etc.).

Det europeiske fremmedspråksenteret (ECML) har lansert et prosjekt som kalles *European Portfolio for Student Teachers of Pre-Primary Education* (Europeisk språkperm for barnehagelærerstudenter). Prosjektets hovedmål er å utvikle et refleksjonsverktøy for språk og kultur som skal brukes som et hjelpemiddel i barnehagelærerutdanningen. Prosjektperioden varer fra 2013 til 2015, og resultatet av prosjektet skal munne ut i en ferdig språkperm for barnehagen til bruk i utdanningen av fremtidige barnehagelærere.

12. og 13. desember 2013 ble det arrangert en workshop ved ECMLs hovedkvarter i Graz. Deltakere fra 25 land var til stede. Hovedmålet for denne workshopen var å diskutere i hvilken grad en slik språkperm kan bli integrert i det enkelte lands barnehagelærerutdanning, og i så fall på hvilken måte. Det ble også diskutert hvilke funksjoner en språkperm bør ha for å møte de behovene barnehagen har; skal den bidra til å reflektere rundt egen faglig praksis, være en kilde til egenvurdering for læreren, eller skal den brukes til å reflektere over konkrete praksissituasjoner?

Arbeidet med å lage en felles europeisk språkperm for barnehagen er veldig spennende, og dette er noe som vil gi både studenter og lærere et utmerket verktøy i arbeidet med språk og kultur. Følg med på utviklingen av prosjektet på Fremmedspråksenterets hjemmeside og på <http://www.ecml.at/F2English/tabid/1274/language/fr-FR/Default.aspx>. Har du innspill? Ta gjerne kontakt med oss!